



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com  
Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por  
Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos  
Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores**

**Durand, Francisco C.**

**Lisboa, 1786**

Extensivas.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

DA CONJUNÇÃO. 281

instante; mas aquella, que se tira da clemencia, he eterna.	<i>un moment; mais celle qu'on tire de la clémence est éternelle.</i>	um momám; mē cēle cōm tīre de la clémamce è-té-tér-nēle.
Porém.	<i>Mais.</i>	mē.
Ainda que.	<i>Quoique.</i>	koake.
Bem que.	<i>Bien-que.</i>	biém ke.
Com tudo.	<i>Cependant.</i>	cepamdám.
Nam obstante.	<i>Neammoins.</i>	néammoem.
Com tudo isso.	<i>Toute-fois.</i>	tútefoa.

EXTENSIVAS.

Estas unem com grande extensão.

Deve-se sacrificar tudo, e a mesma vida pela salvação.	<i>On doit tout sacrifier, &amp; même la vie pour son salut.</i>	ôm doa tu sacri-fié é même la vī pur sōm salú.
Até.	<i>Jusque.</i>	juske.
Ainda.	<i>Encore.</i>	amcōre.
Tambem.	<i>Aussi.</i>	ôci.
Tambem.	<i>Même.</i>	même.
Tanto.	<i>Tant.</i>	ram.
Tão pouco.	<i>Non plus.</i>	nôm plú.
Emfim.	<i>Enfin.</i>	amfém.

PERIODICAS.

Estas demonstraõ o tempo.

He preciso bater o ferro, em quanto está quente; isto he, em quanto venta, molha a vela.	<i>Il faut battre le fer tandis qu'il est chaud.</i>	i fō bâtre le fēr tamdi ki-lè xō.
Affim que.	<i>Dès-que.</i>	dé ke.
Em quanto.	<i>Tandis-que.</i>	tamdi ke.

MOTIVAS.

Estas unem, exprimindo hum motivo, ou causa.

Como devemos rudo a Deos, he justo dirigir-lhe to-	<i>Comme nous te-nous tout de Dieu; il est juste de lui</i>	cōme nu tenôm tu de dieu; i-lè júste de lui rapór. das
--	---	---